

**Orientation sur place**

**PORTEUSE OU ENGIN DE  
TRANSPORT À PINCE  
PORTANTE**

**Ministère de la Formation et des  
Collèges et Universités**

Orientation sur place

## **Porteuse ou engin de transport à pince portante**

**Program/Programme #P750065**

Date de révision :                    novembre 2008

Date d'implémentation :          avril 2009

Ce document est la propriété du ou de la stagiaire ou  
de l'employée dont le nom figure à l'intérieur et atteste  
officiellement de sa formation.

**TABLE DES MATIÈRES**

**PAGE**

Préface ..... 1

Avis et déclaration sur la collecte de renseignements personnels..... 2

Avis à l'intention de l'employeur  
Orientation sur place terminée : Vérification par le travailleur et l'employeur ou la personne  
désignée ..... 3

Normes d'orientation sur place .....4-20

## **PRÉFACE**

La Direction de la formation en milieu de travail du ministère de la Formation et des Collèges et Universités (MFCU) a réalisé ce document d'orientation axé sur l'équipement en consultation avec des représentants et représentantes de l'industrie forestière. Les employeurs utiliseront ce document comme un guide des normes d'orientation sur place des travailleurs/stagiaires avant de les inscrire à la formation en milieu de travail ou l'utilisation de machines dans le cadre de leur travail.

Il appartient au travailleur, à la travailleuse ou au ou à la stagiaire et à l'employeur de prendre soin de ce document. Ce document atteste officiellement l'orientation du travailleur ou de la travailleuse ou du ou de la stagiaire.

L'employeur ou la personne désignée et le travailleur ou la travailleuse ou le ou la stagiaire sont tenus de confirmer la réussite de l'orientation sur place axée sur l'équipement en inscrivant leur nom et en apposant leur signature aux endroits prévus.

**AVIS/ DÉCLARATION SUR LA COLLECTE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

1. Les renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle et l'apprentissage des gens de métier, L.R.O. 1990, chapitre T.17, décret n° 701/85.
2. Les renseignements sont recueillis afin d'administrer ce programme de formation modulaire à l'intérieur de la province de l'Ontario.
3. Pour toute information relative à la collecte et à l'utilisation de ces renseignements, s'adresser à:

Directeur de l'apprentissage  
Ministère de la Formation et des Collèges et Universités  
Direction de la prestation des services  
33, rue Bloor Est, 2<sup>e</sup> étage  
Toronto (Ontario) M7A 2S3  
416 326-5605

**PORTEUSE OU ENGIN DE TRANSPORT À PINCE PORTANTE**

**REMARQUE**

Ce guide a pour objet de présenter à l'employeur les principaux éléments de chacun des domaines de compétence. Toutefois, étant donné que les machines peuvent différer grandement d'une marque et d'un modèle à l'autre, le mode d'emploi fourni par le fabricant de la machine demeure la première source de référence pour tout ce qui concerne les modalités d'utilisation de la machine et les consignes de sécurité.

**Information sur l'employeur**

Compagnie: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

**Orientation sur place terminée : Vérification par le travailleur et l'employeur ou la personne désignée :**

- Reconnaître et nommer les composantes de la porteuse ou de l'engin de transport
- Confirmer que la machine est à l'état énergétique zéro
- Effectuer une ronde d'inspection.
- Respecter les limites d'abattage.
- Évaluer l'état du sol
- Respecter les zones de danger.
- Préparer et organiser le plan de débardage.
- Vérifier l'essence des arbres.
- Trier, positionner, charger et décharger les grumes
- Respecter les limitations de la machine.
- Préparer la porteuse ou l'engin de transport pour les déplacements
- Arrêter la porteuse ou l'engin de transport
- Ravitailler la porteuse ou l'engin de transport
- Exécuter des tâches mineures d'entretien et d'ajustement

**Travailleur/travailleuse (imprimer S.V.P.):** \_\_\_\_\_

**Signature:** \_\_\_\_\_

**Date d'attestation:** \_\_\_\_\_

**Employeur/personne désignée (imprimer S.V.P.)** \_\_\_\_\_

**Signature:** \_\_\_\_\_

**RECONNAÎTRE ET NOMMER LES COMPOSANTES DE LA PORTEUSE OU DE L'ENGIN DE TRANSPORT**

**Objectif de rendement**

Reconnaître et nommer les composantes de la porteuse ou de l'engin de transport conformément au mode d'emploi de la machine, de manière à assurer la sécurité et l'efficacité du fonctionnement et de l'entretien de la machine. (Pour obtenir des précisions sur chacune des composantes, l'employeur, le superviseur ou la superviseuse ainsi que l'agent ou l'agente de formation se reportent au mode d'emploi de la machine.)

**Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Pour bien utiliser le mode d'emploi et respecter les consignes de sécurité, le calendrier d'entretien, la capacité nominale de la machine et les directives de fonctionnement, il est essentiel de comprendre la terminologie employée pour décrire les composantes principales de la machine.
2. Le conducteur ou la conductrice doit se reporter au mode d'emploi pour obtenir de l'information sur ces composantes et apprendre à les reconnaître, à les repérer et à décrire leurs fonctions. (Pour la terminologie et les schémas, se reporter au mode d'emploi de la machine.)

**Liste de vérification des composantes:**

- Flèche, grappin, berceau de débardage et vérins hydrauliques
- Chariot et composantes (pneus et chaînes d'adhérence ou chenilles)
- Cabine, commande et trappe d'évacuation
- Plaque tournante et lame
- Moteur
- Pompes hydrauliques
- Différentiel et transmission
- Système d'extinction d'incendie

## **CONFIRMER QUE LA MACHINE EST À L'ÉTAT ÉNERGÉTIQUE ZÉRO**

### **Objectif de rendement**

Confirmer que la machine est à l'état énergétique zéro en abaissant les composantes hydrauliques jusqu'au sol ou en position de repos, en arrêtant le moteur et les circuits électriques conformément aux dispositions législatives, aux consignes du fabricant et à la procédure de verrouillage établie, de manière à se protéger et à protéger les autres pendant l'inspection et l'entretien de la machine.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Le conducteur ou la conductrice doit immobiliser la machine et mettre hors tension toutes les pièces mobiles avant d'effectuer un travail à proximité de la machine et de ses composantes.
2. Il est absolument essentiel que tous les accessoires hydrauliques soient abaissés ou verrouillés et que les pièces mobiles, soient complètement immobilisées.
3. L'interrupteur principal doit être à la position d'arrêt.

REMARQUE : Consulter le superviseur immédiat et lire le mode d'emploi pour connaître les procédures de verrouillage et de vérification de la machine, car elles peuvent varier selon la marque et le modèle. Il est essentiel que le conducteur ou la conductrice suive les directives ci-dessus pour assurer sa sécurité et celle de ses collègues de travail, et confirmer que la machine est à l'état énergétique zéro avant d'entreprendre la ronde d'inspection, l'entretien et le dépannage. Le conducteur ou la conductrice doit porter l'équipement de protection personnel approprié à l'extérieur de la cabine : bottes à embout d'acier lacées jusqu'au haut, casque de protection, veste ou vêtements à haute visibilité et, s'il y a lieu, gants de protection et dispositifs de protection des yeux et de l'ouïe.

### **Liste de vérification des composantes:**

- Abaisser les accessoires en position de repos conformément aux consignes du fabricant.
- Mettre le moteur au ralenti.
- Arrêter le moteur.
- Mettre l'interrupteur principal à la position d'arrêt.
- Suivre les procédures de verrouillage
- S'assurer que toutes les pièces mobiles sont immobilisées avant de s'en approcher.

## **EFFECTUER UNE RONDE D'INSPECTION**

### **Objectif de rendement**

Effectuer les vérifications visuelles et les essais de fonctionnement des accessoires et des pièces mobiles conformément aux spécifications du fabricant, de manière à en assurer le fonctionnement sécuritaire et efficace.

Avant d'entreprendre la ronde d'inspection, s'assurer que les accessoires sont abaissés jusqu'au sol ou en position de repos et que la machine est arrêtée. Aviser le superviseur immédiat ou la superviseuse immédiate si un problème se présente ou si une des composantes de la machine ne répond pas aux normes. La ronde d'inspection doit être effectuée au début de chaque quart de travail.

REMARQUE : Le conducteur ou la conductrice doit porter l'équipement de protection personnelle approprié à l'extérieur de la cabine : bottes à embout d'acier lacées jusqu'au haut, casque de protection, veste ou vêtements à haute visibilité et, s'il y a lieu, gants de protection et dispositifs de protection des yeux et de l'ouïe.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Fissures : Expliquer comment repérer les fissures et indiquer les endroits où elles risquent le plus souvent de se produire (les points de contrainte). Expliquer que les réparations doivent être effectuées aussi rapidement que possible afin de prévenir les pannes coûteuses ainsi que des dommages et des blessures éventuels.
2. Fuites : Signaler les endroits où les fuites risquent de se produire (liquide hydraulique, liquide pour freins, carburant). Expliquer que les fuites peuvent entraîner de graves problèmes, causer des incendies, détruire l'environnement et provoquer des dérapages, des chutes et des blessures, à cause de l'accumulation de liquide sur les machines. Mentionner qu'il est dangereux de vérifier la présence de fuites lorsque le liquide est sous pression (par exemple, le liquide hydraulique) et montrer la méthode de vérification appropriée.

REMARQUE: Pour la vérification des tuyaux hydrauliques, le conducteur ou la conductrice doit connaître les trois types de raccord de tuyau : JIC (Joint Industriel Council : raccord mâle à siège conique), OFS (O-ring Face Seal : contact par surfaces planes avec joint torique) et filetage ordinaire.

3. Graisseurs: Repérer les graisseurs, y compris les moins accessibles, les décrire et expliquer leur fonction, conformément à la section du mode d'emploi portant sur l'entretien courant. S'assurer qu'ils sont en bon état et bien connectés. Nettoyer régulièrement les accumulations de graisse afin de prévenir les dérapages, les chutes et les incendies.

4. Pneus, roues, chenilles et chaînes : Expliquer la marche à suivre pour vérifier la pression des pneus, s'assurer que la bande de roulement et la jante sont en bon état, que chaque valve est munie d'un capuchon et qu'il n'y a ni crevaison ni mauvais fonctionnement. Suivre les directives du mode d'emploi pour le gonflage et le dégonflage des pneus. S'assurer que les chaînes sont correctement installées et bien tendues. Si elles sont trop lâches, des débris pourraient s'y loger et être projetés violemment. Vérifier s'il y a des signes d'usure sur la chaîne, des pièces lâches ou des maillons endommagés ou manquants. Vérifier si des barrettes sont lâches ou manquantes.
5. Chenilles, patins et boulons de patin: S'assurer que les chenilles sont ajustées et bien tendues. Vérifier si les patins, les boulons, les crampons, les tendeurs et les chevilles principales sont lâches, usés, endommagés ou manquants. Vérifier l'état des chevilles et des bagues, y compris le dispositif de verrouillage des chevilles, et s'assurer qu'elles ne sont ni usées ni endommagées.
6. Compartiment moteur et collecteur d'échappement: Afin de réduire les risques d'incendie, s'assurer qu'il n'y a pas de débris dans le compartiment moteur en prêtant une attention particulière au collecteur d'échappement/turbo.
7. Portes-papillon: Mettre le verrou de sécurité des portes-papillon (le cas échéant). Pour assurer la sécurité du conducteur ou de la conductrice, vérifier si le verrou est bien enclenché.
8. Chevilles et bagues: Examiner les chevilles et les bagues de retenue afin de s'assurer qu'elles sont en bon état et insérées correctement.
9. Niveau des liquides: Repérer les indicateurs visuels et manuels ainsi que les points de remplissage et vérifier le niveau des liquides. Garder ces endroits exempts de débris, de liquide et de graisse. Déterminer et confirmer le liquide qui est requis à chaque point de remplissage. Suivre les directives du fabricant concernant la vérification des systèmes sous pression et les dangers liés aux liquides chauds. Ne jamais fumer pendant cette activité.
10. État du grappin, des berceaux, de la pince de débardage, de la flèche et des vérins et de la lame  
Vérifier s'il y a des fissures, s'assurer que les chevilles de verrouillage bougent librement et que les vérins ne fuient pas. Vérifier l'état des câbles, des graisseurs, des tuyaux, des montants et des boulons de la plaque tournante.
11. État des dispositifs de protection, des passerelles, des mains courantes et des marches: Vérifier les dispositifs de protection afin de s'assurer qu'ils sont en bon état et installés correctement. Ne pas faire fonctionner la machine si les dispositifs de protection ne sont pas en place. Vérifier l'état des mains courantes, des marches et des passerelles et s'assurer qu'elles sont exemptes de débris, de neige, de glace, de graisse et d'huile.

12. Extincteur et système d'extinction d'incendie: Le conducteur ou la conductrice doit savoir où se trouve ce matériel et comment s'en servir. Le matériel de lutte contre l'incendie doit être inspecté quotidiennement : vérification du chargement de la bouteille, de l'étiquette d'entretien, de la présence de la goupille de verrouillage et de l'arrimage à l'intérieur de la cabine. Pendant la saison des feux de forêt, garder un contenant d'eau à portée de la main. Dans le cas des machines munies d'un système d'extinction d'incendie, déterminer l'emplacement des boutons-poussoirs et s'assurer qu'ils sont en bon état. Vérifier si les sorties sont bien entretenues.
13. Trappe d'évacuation: Le conducteur ou la conductrice doit savoir où se trouve la trappe d'évacuation, s'assurer qu'elle s'ouvre bien et que la trappe, les verrous, les charnières, les poignées et les chevilles sont en bon état.
14. Ceinture de sécurité: S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas effilochée, qu'elle ne présente aucun signe d'usure, que les ancrages sont en bon état et que les boucles fonctionnent sans entrave.
15. Lampes: Allumer toutes les lampes pour vérifier leur fonctionnement. S'assurer que les dispositifs de protection (le cas échéant) sont en place, que les verres sont propres et que les faisceaux de câblage sont en bon état.
16. Fenêtres: S'assurer que les fenêtres sont propres et en bon état. Les fenêtres brisées ou manquantes doivent être signalées et réparées. S'assurer que les essuie-glaces et les balais d'essuie-glace sont en bon état et que les dispositifs de protection (le cas échéant) sont installés correctement.
17. Entretien de la cabine et arrimage des articles: Ranger les outils à l'extérieur de la cabine ou les arrimer solidement s'il faut les garder à l'intérieur. Ne laisser traîner aucun objet dans la cabine, garder le plancher propre et les filtres de climatisation et de chauffage dégagés. Ranger les contenants aérosol loin des sources de chaleur.
18. Communication radio: Vérifier si la radio est en bon état de marche et s'assurer qu'elle capte les canaux utilisés dans la région.
19. Trousse de premiers soins: Connaître l'emplacement de la trousse de premiers soins et savoir ce qu'elle doit contenir. La trousse doit être facilement accessible.
20. Matériel de lutte contre les déversements (le cas échéant): Connaître l'emplacement du matériel de lutte contre les déversements, savoir ce qu'il doit contenir et être capable de l'utiliser. Le matériel doit être facilement accessible.

**Liste de vérification des composantes :**

- ❑ Vérifier s'il y a des fissures ou des fuites.
- ❑ Repérer les graisseurs.
- ❑ Vérifier l'état des pneus ou des chenilles.
- ❑ Vérifier s'il y a des débris dans le compartiment moteur et dans le collecteur d'échappement.
- ❑ Vérifier l'état des chevilles et des bagues.
- ❑ Vérifier le niveau des liquides.
- ❑ Vérifier le grappin, la lame, la flèche et les vérins de levage.
- ❑ Vérifier l'état des dispositifs de protection, des mains courantes et des marches.
- ❑ Vérifier l'état de l'extincteur et du système d'extinction d'incendie.
- ❑ Vérifier l'état de la trappe d'évacuation.
- ❑ Vérifier l'état de la ceinture de sécurité.
- ❑ Vérifier le fonctionnement des lampes.
- ❑ Vérifier l'état des fenêtres et des dispositifs de protection.
- ❑ S'assurer que la cabine est en ordre et arrimer tous les articles qui s'y trouvent.
- ❑ Vérifier la communication radio.
- ❑ Vérifier les trousse de premiers soins.
- ❑ Vérifier le matériel de lutte contre les déversements.

## **RESPECTER LES LIMITES D'ABAGATTE**

### **Objectif de rendement**

Respecter les limites d'abattage conformément aux prescriptions établies et aux dispositions législatives, de manière à prévenir les incursions dans les zones protégées ou non attribuées.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

Faire fonctionner l'équipement dans les limites d'abattage établies: Consulter le superviseur immédiat ou la superviseuse immédiate pour connaître le protocole d'identification des limites d'abattage (par exemple, la couleur de ruban qui permet de repérer les limites d'abattage et les problèmes potentiels). Respecter ce protocole et, en cas de doute, vérifier auprès du superviseur immédiat ou de la superviseuse immédiate.

### **Liste de vérification des composantes:**

- Faire fonctionner l'équipement dans les limites d'abattage établies. (En cas de doute, consulter sans tarder le superviseur immédiat ou la superviseuse immédiate.)

## **ÉVALUER L'ÉTAT DU SOL**

### **Objectif de rendement**

Évaluer l'état du sol en observant la configuration du terrain et les conditions météorologiques, de manière à prévenir les dommages matériels et écologiques qui pourraient nuire aux travaux de récolte.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Garder la machine parallèle à la pente dans la mesure du possible lorsque les activités de débardage s'effectuent à flanc de colline pour réduire les risques de renversement. Se déplacer en ligne droite en montant ou en descendant une pente raide. Éviter les grosses souches, les roches et les chablis.
2. Éviter, dans la mesure du possible, de traverser les zones de drainage. Au début de chaque quart de travail, consulter le superviseur immédiat, la superviseuse immédiate, le conducteur ou la conductrice du dernier quart pour connaître l'état du sol.
3. Prendre garde à certaines conditions saisonnières (en hiver comme en été) qui peuvent entraîner une mauvaise visibilité et dissimuler des dangers : fossés glacés et recouverts de neige, le long de la route, ponceaux, zones récemment plantées, affleurements rocheux et ravins dissimulés par la neige. En été, la densité des sous-bois réduit la visibilité et peut empêcher de voir les ravins, les trous de mine, etc.

### **Liste de vérification des composantes:**

- ❑ Garder la machine parallèle à la pente dans la mesure du possible lorsque les activités de débardage s'effectuent à flanc de colline afin de réduire les risques de renversement.
- ❑ Pour prévenir la formation d'ornières sur un sol détrempe, éviter dans la mesure du possible, de traverser les zones de drainage.
- ❑ Prendre garde à certaines conditions saisonnières (en hiver comme en été) qui peuvent entraîner une mauvaise visibilité et dissimuler des dangers.

## **RESPECTER LES ZONES DE DANGER**

### **Objectif de rendement**

Respecter les zones de danger, garder une distance sécuritaire entre l'équipement, soi-même et les autres, être conscient des dangers que constituent les grumes et les débris pendant les activités de chargement, de déchargement et de transport, demeurer conscient des limitations de visibilité et des angles morts conformément aux spécifications du fabricant, aux dispositions législatives et aux procédures établies, de manière à se protéger, à protéger les autres et à prévenir des dommages.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Se reporter aux consignes de la compagnie relatives aux zones de danger et reconnaître les dangers présents sur le chantier.
2. Consulter le superviseur immédiat ou la superviseuse immédiate pour connaître les politiques et méthodes établies, concernant les zones de danger à proximité des autres machines et des collègues de travail.
3. Consulter le mode d'emploi pour connaître les zones de danger propres à la porteuse ou à l'engin de transport utilisé.

### **Liste de vérification des composantes:**

- ❑ Maintenir une distance sécuritaire par rapport à l'équipement et aux collègues de travail situés à proximité. (Se reporter aux consignes du fabricant relatives aux zones de danger et reconnaître les dangers présents sur le chantier.)

## **PRÉPARER ET ORGANISER LE PLAN DE DÉBARDAGE**

### **Objectif de rendement**

Préparer et organiser le plan de débardage en observant l'état du sol, la configuration du terrain et les limitations de charge de la machine, de manière à préserver les essences non ciblées, à réduire au minimum les dommages écologiques et à favoriser le transport sécuritaire et efficace des grumes vers leur point de déchargement.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Déterminer le point de déchargement. Avec le superviseur immédiat ou la superviseure immédiate, déterminer le point de déchargement et les problèmes potentiels de nature environnementale ou autres. Tenir compte des dangers potentiels : présence de chicots, risque d'encrouage, circulation, présence d'autres machines à proximité, lignes électriques, etc.
2. Établir la route à suivre. Consulter le superviseur immédiat, la superviseure immédiate, le conducteur ou la conductrice du dernier quart pour connaître l'état du sol (terrain accidenté, zones détrempées, etc.).
3. Maximiser la charge et réduire la distance de débardage en tenant compte de l'état du sol et des limites de charge de la machine. Consulter le mode d'emploi pour connaître la capacité et les limites de la machine.
4. Prévenir la formation d'ornières et limiter les dommages écologiques. Déterminer la grosseur de la charge de façon à prévenir des dommages écologiques ou établir des itinéraires de rechange. Connaître les directives concernant la protection de l'environnement. En cas de doute, consulter le superviseur immédiat ou la superviseure immédiate.
5. Garder une distance sécuritaire par rapport à l'équipement situé à proximité. Tenir compte de la présence d'autres machines. Consulter le superviseur immédiat ou la superviseure immédiate et les collègues de travail au sujet des zones de danger sur le chantier.

### **Liste de vérification des composantes:**

- Déterminer le point de déchargement.
- Établir la route à suivre (tenir compte des élévations, des marécages, etc.).
- Maximiser la charge et réduire la distance de débardage en tenant compte de l'état du sol et des limites de charge de la machine.
- Prévenir la formation d'ornières et limiter les dommages écologiques.
- Garder une distance sécuritaire par rapport à l'équipement situé à proximité.

## **VÉRIFIER L'ESSENCE DES ARBRES**

### **Objectif de rendement**

Vérifier l'essence des arbres selon les caractéristiques propres à chaque espèce, de manière à fournir le produit demandé.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Connaître les essences d'arbres présentes dans la région : Consulter le superviseur immédiat ou la superviseure immédiate au sujet des essences de bois présentes sur le chantier.
2. Connaître les besoins de l'entreprise et ses exigences en matière de produits: Consulter le superviseur immédiat ou la superviseure immédiate au sujet des besoins en matière de produits et de tri.

### **Liste de vérification des composantes:**

- Connaître les essences d'arbres présentes dans la région.
- Connaître les besoins de l'entreprise et ses exigences en matière de produits.

## **TRIER, POSITIONNER, CHARGER ET DÉCHARGER LES GRUMES**

### **Objectif de rendement**

Trier, positionner, charger et décharger les grumes et stabiliser la machine au moyen des accessoires appropriés conformément aux spécifications du fabricant, de manière à satisfaire aux normes de sécurité et à fournir le produit demandé.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Sélectionner des billes de même longueur et de même essence. Consulter le superviseur immédiat ou la superviseuse immédiate pour connaître les besoins en matière de produits et de tri.
2. Stabiliser la machine aussi près que possible du point de chargement ou de déchargement. Abaisser la lame ou les stabilisateurs jusqu'au sol pendant le chargement et le déchargement afin de réduire les risques de renversement et d'assurer l'efficacité des activités.
3. Arrimer le grappin avant de déplacer la machine afin de réduire les risques de dommages et de blessures.
4. Tenir compte des zones de danger et de la circulation locale pendant les activités de déchargement. Rouler à vitesse réduite en prenant garde aux personnes et à l'équipement qui se trouvent à proximité du point de chargement de façon à prévenir des dommages et des blessures. Lorsque la visibilité et les angles morts posent un problème, réduire encore la vitesse et redoubler de prudence.
5. Immobiliser le véhicule pour laisser passer la circulation locale et maintenir une bonne communication. Les véhicules ne passent pas tant que le conducteur ou la conductrice n'en ait donné le signal. Communiquer par radio dans la mesure du possible pour confirmer que les autres machines peuvent circuler. Mettre la machine dans le sens du flux de circulation principal afin de mieux surveiller les véhicules qui circulent en sens inverse. Arrimer la flèche et mettre la machine au ralenti pour laisser passer la circulation.

### **Liste de vérification des composantes:**

- Sélectionner des billes de même longueur et de même essence (le cas échéant).
- Stabiliser la machine aussi près que possible du point de chargement ou de déchargement. Abaisser la lame ou les stabilisateurs jusqu'au sol pendant les activités de chargement et de déchargement.
- Arrimer le grappin avant de déplacer la machine.
- Tenir compte des zones de danger et de la circulation locale pendant les activités de déchargement.
- Immobiliser l'équipement pour laisser passer la circulation locale et maintenir une bonne communication avec les collègues de travail. Les véhicules ne passent pas tant que le conducteur ou la conductrice n'en ait donné le signal.

## **RESPECTER LES LIMITES DE LA MACHINE**

### **Objectif de rendement**

Respecter les limites de la machine conformément aux spécifications du fabricant, en prenant note de sa capacité nominale et en reconnaissant les situations qui ont une incidence sur son comportement (terrain fortement incliné, surextension de la flèche, etc.), de manière à se protéger, à protéger les autres et à prévenir des dommages.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Comprendre les limites de charge de la machine. Appliquer les normes du fabricant concernant la capacité et les limites de la machine en déterminant la grosseur de la charge selon l'état du sol, la pente et l'espèce des arbres.
2. Ne pas surcharger le grappin ni le berceau (respecter les spécifications du fabricant). Garder la charge à la hauteur des poteaux pour maintenir un centre de gravité bas, améliorer la stabilité et réduire les risques de renversement et les dommages.
3. Éviter la sur extension de la flèche afin de préserver la puissance et l'efficacité de la machine.
4. Suivre les spécifications du fabricant pour réduire les risques de renversement et augmenter l'efficacité de la machine.

### **Liste de vérification des composantes:**

- Comprendre les limites de charge de la machine en fonction de l'état du sol et de l'essence des arbres. (Garder la machine en contact avec le sol en tout temps.)
- Ne pas surcharger le grappin ni le berceau (respecter les spécifications du fabricant).
- Éviter la sur extension de la flèche afin de préserver la puissance et l'efficacité de la machine.

## **PRÉPARER LA PORTEUSE OU L'ENGIN DE TRANSPORT POUR LES DÉPLACEMENTS**

### **Objectif de rendement**

Préparer la porteuse ou l'engin de transport pour les déplacements, mettre les accessoires en position de route et régler la machine à la vitesse appropriée conformément aux spécifications du fabricant, de manière à se protéger, à protéger les autres et à prévenir des dommages.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Mettre la lame et le grappin en position de route. Pour ne pas nuire à la visibilité et ne pas gêner l'arrivée d'air au radiateur, la lame doit être maintenue à la hauteur appropriée pendant les déplacements. S'assurer que le grappin est fermé et la flèche, immobilisée.
2. Sélectionner la vitesse appropriée en fonction de l'état du sol et garder la maîtrise de la machine. Maintenir une vitesse et un régime de moteur qui permettent de maîtriser la machine, en tenant compte de l'état du sol, des conditions météorologiques, etc.
3. Garder la maîtrise de la machine, rouler à une vitesse sécuritaire et garder la droite sur la route ou sur le chemin qui conduit au point de déchargement afin d'assurer la sécurité du public. Tenir compte de la circulation locale et respecter les panneaux d'avertissement et de signalisation installés sur le chantier. Conserver une vitesse appropriée selon l'état de la route, la densité de la circulation et les conditions saisonnières (poussière, neige, etc.). Prendre garde aux accotements mous.
4. Maintenir la communication avec les autres conducteurs ou conductrices de machine. S'assurer que la radio fonctionne et utiliser le canal approprié. Écouter la radio locale pour connaître l'état de la circulation. Consulter le superviseur immédiat ou la superviseuse immédiate au sujet du protocole de communication en vigueur sur le chantier.
5. Mettre la machine à l'arrêt et laisser le moteur tourner au ralenti lorsque l'on se range sur le côté de la route pour laisser passer d'autres véhicules. Réduire les risques de dommages et de blessures.

### **Liste de vérification des composantes:**

- Mettre le grappin et la lame en position de route.
- Sélectionner la vitesse appropriée en fonction de l'état du sol et garder la maîtrise de la machine.
- Garder la maîtrise de la machine, rouler à une vitesse sécuritaire et garder la droite sur la route et sur le chemin d'accès au chantier. Maintenir la communication radio pour assurer la sécurité du public.
- Maintenir la communication avec les autres conducteurs ou conductrices de machine et accorder la priorité de passage aux piétons.
- Mettre la machine à l'arrêt et laisser le moteur tourner au ralenti lorsque l'on se range sur le côté de la route pour laisser passer d'autres véhicules.

## **ARRÊTER LA PORTEUSE OU L'ENGIN DE TRANSPORT**

### **Objectif de rendement**

Arrêter et immobiliser la porteuse ou l'engin de transport en situation normale et en situation d'urgence, conformément aux spécifications et aux exigences du fabricant.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

Abaisser le mât au sol ou dans le berceau. Stationner la machine sur un sol minéral au niveau et abaisser les accessoires au sol, engager le verrou de boîte de vitesses ou le frein de stationnement et fermer le commutateur principal pour arrêter la machine. Descendre de la machine en employant la méthode du contact en trois points.

### **Liste de vérification des composants:**

- Abaisser les accessoires au sol.
- Suivre la méthode d'arrêt de la machine.
- Descendre de façon sécuritaire en employant la méthode du contact en trois points.

## **RAVITAILLER LA PORTEUSE OU L'ENGIN DE TRANSPORT**

### **Objectif de rendement**

Ravitainer la porteuse ou l'engin de transport en carburant dans un endroit bien aéré, en arrêtant, le moteur, en s'abstenant de fumer, en évitant les déversements et en protégeant l'environnement conformément aux dispositions législatives et aux spécifications et aux recommandations du fabricant.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Conduire la porteuse ou l'engin de transport jusqu'au réservoir de ravitaillement en faisant attention de ne pas endommager le réservoir.
2. Arrêter la porteuse ou l'engin de transport en suivant la méthode d'arrêt indiquée précédemment.
3. Méthode de ravitaillement : suivre le processus local, ne pas fumer, ne jamais laisser le pistolet de distribution sans surveillance et terminer en remettant correctement le tuyau en place.

### **Liste de vérification des composants:**

- Apporter la porteuse ou l'engin de transport jusqu'au réservoir de ravitaillement.
- Suivre la méthode d'arrêt du moteur.
- Descendre de façon sécuritaire en employant la méthode du contact en trois points.
- Méthode de ravitaillement

## **EXÉCUTER DES TÂCHES MINEURES D'ENTRETIEN ET D'AJUSTEMENT**

### **Objectif de rendement**

Exécuter des tâches mineures d'entretien et d'ajustement sur la porteuse ou l'engin de transport après avoir immobilisé (verrouillé) la machine en lubrifiant l'équipement et l'accessoire, en rétablissant les niveaux de liquides, en remplaçant les courroies et les flexibles, en vérifiant et en rédigeant un rapport d'entretien ou de défaillance conformément aux dispositions législatives et aux spécifications et aux recommandations du fabricant.

### **Directives touchant l'objectif de rendement:**

1. Arrêter la porteuse ou l'engin de transport: Immobiliser la machine, abaisser les accessoires au sol, arrêter le moteur et suivre les méthodes de verrouillage.
2. Descendre en employant la méthode du contact en trois points.
3. Lubrifier/rétablir les niveaux de liquides: Suivre les indications de graissage des fabricants. Il s'agit d'une bonne occasion de vérifier la présence de fissures et de fuites et l'usure des goupilles et des bagues.
4. Rédiger un rapport de défaillance: Rédiger le rapport selon la méthode locale, procéder aux réparations pour lesquelles vous êtes qualifié ou remettre le rapport au superviseur ou au mécanicien ou à la personne chargée de l'entretien.

### **Liste de vérification des composants:**

- Arrêter la porteuse ou l'engin de transport et procéder au verrouillage.
- Descendre de façon sécuritaire en employant la méthode du contact en trois points.
- Lubrifier/rétablir les niveaux de liquides.
- Rédiger un rapport de défaillance.